

長い闘い

持久戦 ～FUKUSHIMA(福島)要挺住～

～負けるな FUKUSHIMA～



因核电站事故全町被迫避难的福岛县富冈町 富冈町生活复兴支援互助中心

写在樱花散页上的折愿

原発事故で全町避難となった福島県富岡町 富岡町生活復興支援おだがいさませセンター

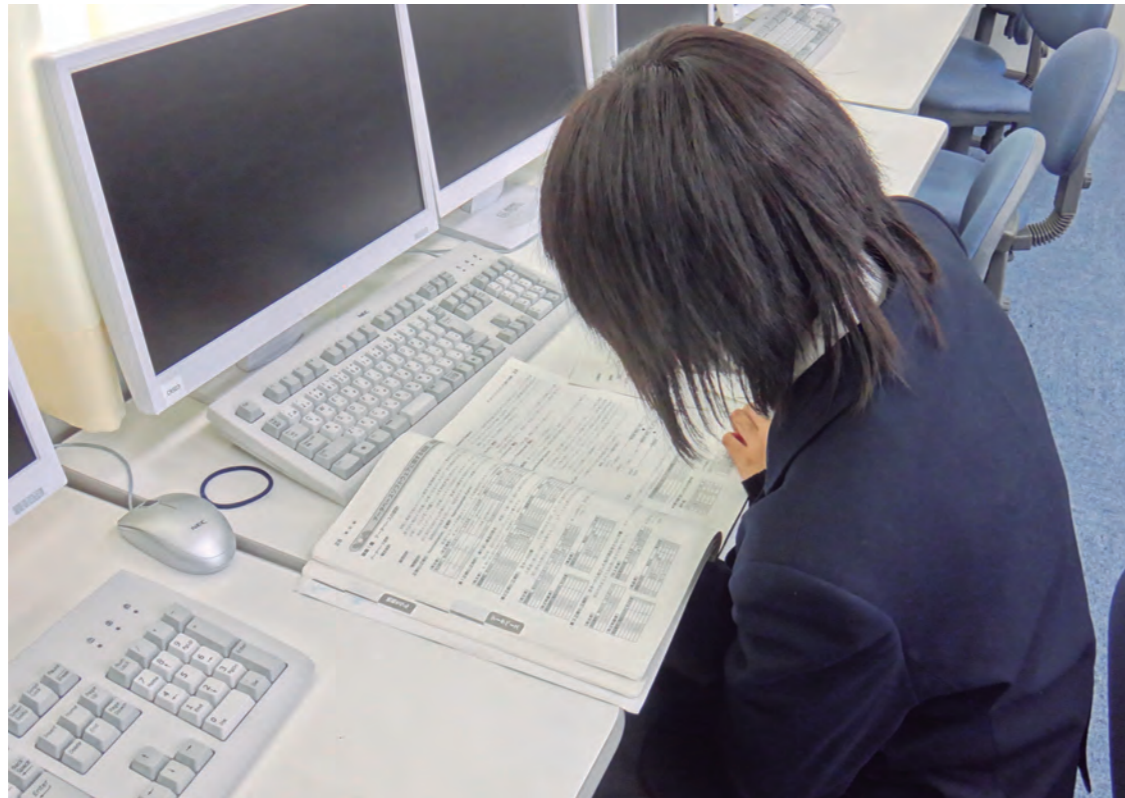
桜の短冊に書かれた願い



おだか こ
小高っ娘
風評被害払拭に向けて
日々奮闘中!!

小高商業高中姑娘们为消除
“风评被害”
而日夜奋战!!

福島県立小高商業高等学校 商業研究部
福島県立小高商業高级中学商业研究部



原発事故の影響で母校を離れ仮設校舎での学校生活
厳しい環境でも決して諦めない
努力をすれば必ず結果が出せるわけではないが
結果を出した人は必ず努力している

因受到核电站事故影响,我们被迫离开了母校,
过着在临时搭建的简易校舍里的“校园生活”。
尽管环境严酷恶劣,但我们绝对不会放弃!
虽然努力不一定都出结果,但是出结果的人一定都在努力。

福島県立小高商業高等学校 生徒会
福島県立小高商业高级中学学生会



避難生活で
ばらばらになった心をつなぎたい
人と人の絆は何より大事

希望将避难生活中散乱的人心相连在一起
人与人之间的心灵的羁绊比什么都重要

富岡町生活復興支援おだがいさまセンター 青木 淑子
富岡町生活复兴支援互助中心 青木淑子



今できること
子どもたちのやり場のないストレスを
演劇を通じて発散させること
かけがえのない故郷の姿を伝えること

现在我能做到的事情是:通过演戏,
帮助孩子们释放其无处发泄的精神重压;
传给孩子们心中无法替代的故乡的容貌。

福島県立光南高等学校 教諭 佐藤 茂紀
福島県立光南高级中学老师 佐藤茂纪



原発事故による混乱、風評被害、そして差別
福島子どもたちには、こうした状況を乗り越え
自らの足で立ち
自らの言葉で語ることができる
そんな大人になって欲しい。

因核电站事故而出现的混乱、风评被害及遭歧视现象
希望福岛的孩子们克服这些困难
靠自己的意志力站起来,成为一个能够“亲口讲述自己”的人。

福島県南相馬市立総合病院 医師 原澤 慶太郎
福島县南相马市立综合医院 原泽庆太郎医师